

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 210



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

59. évfolyam

2016. június 11.

Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2016/C 210/01	A Bizottság közleménye – A gépjármű-felelősségbiztosításról és a biztosítási kötelezettség ellenőrzéséről szóló 2009/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben meghatározott minimumösszegeknek az infláció mértékével összhangban történő módosításáról	1
2016/C 210/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8022 – KKR/Airbus Defence Electronics) ⁽¹⁾	1
2016/C 210/03	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8029 – KNB/Mitsui/DVHP/DaVita) ⁽¹⁾	2
2016/C 210/04	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.7983 – Danish Crown/SPF-Danmark) ⁽¹⁾	2
2016/C 210/05	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.7786 – VISA Inc./VISA Europe) ⁽¹⁾	3
2016/C 210/06	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.7999 – Hearst Corporation/Advance Publications/JV) ⁽¹⁾	3

HU

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2016/C 210/07	Euroátváltási árfolyamok	4
---------------	--------------------------------	---

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2016/C 210/08	A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek 3. cikk (2) bekezdése alapján	5
2016/C 210/09	A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján	9
2016/C 210/10	A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján	14

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2016/C 210/11	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.7947 – Banco Santander Totta/BANIF) ⁽¹⁾	18
2016/C 210/12	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8053 – AVIVA/Group CM-11/Office building) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	19

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE

A gépjármű-felelősségbiztosításról és a biztosítási kötelezettség ellenőrzéséről szóló 2009/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben meghatározott minimumösszegeknek az infláció mértékével összhangban történő módosításáról

(2016/C 210/01)

A gépjármű-felelősségbiztosításról és a biztosítási kötelezettség ellenőrzéséről szóló 2009/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 9. cikke (2) bekezdésének megfelelően 2015-ben sor került az irányelv 9. cikkének (1) bekezdésében EUR-ban meghatározott összegek felülvizsgálatára az Eurostat által közzétett és az összes tagállamot átfogó európai fogyasztói árindex változásainak figyelembevételére érdekében.

A felülvizsgálat eredményeként az euróban meghatározott összegek a következők:

- személyi sérülés esetén a biztosítási fedezet minimumösszege sérültenként 1 220 000 EUR vagy káreseményenként 6 070 000 EUR összegre emelkedik, a sérültek számától függetlenül,
- anyagi kár esetén a minimumösszeg káreseményenként 1 220 000 EUR-ra emelkedik, a károsultak számától függetlenül.

⁽¹⁾ HL L 263., 2009.10.7., 11. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése**(Ügyszám: M.8022 – KKR/Airbus Defence Electronics)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2016/C 210/02)

2016. június 3-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és az után teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32016M8022 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám: M.8029 – KNB/Mitsui/DVHP/DaVita)
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2016/C 210/03)

2016. június 6-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és az után teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32016M8029 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám: M.7983 – Danish Crown/SPF-Danmark)
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2016/C 210/04)

2016. június 7-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és az után teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32016M7983 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám: M.7786 – VISA Inc./VISA Europe)
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2016/C 210/05)

2016. június 3-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és az után teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32016M7786 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám: M.7999 – Hearst Corporation/Advance Publications/JV)
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2016/C 210/06)

2016. június 7-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és az után teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32016M7999 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2016. június 10.

(2016/C 210/07)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,1304	CAD	Kanadai dollár	1,4410
JPY	Japán yen	120,79	HKD	Hongkongi dollár	8,7738
DKK	Dán korona	7,4356	NZD	Új-zélandi dollár	1,5950
GBP	Angol font	0,78480	SGD	Szingapúri dollár	1,5307
SEK	Svéd korona	9,3233	KRW	Dél-Koreai won	1 316,14
CHF	Svájci frank	1,0885	ZAR	Dél-Afrikai rand	17,0584
ISK	Izlandi korona		CNY	Kínai renminbi	7,4143
NOK	Norvég korona	9,2725	HRK	Horvát kuna	7,5390
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	15 029,37
CZK	Cseh korona	27,026	MYR	Maláj ringgit	4,5985
HUF	Magyar forint	311,39	PHP	Fülöp-szigeteki peso	51,978
PLN	Lengyel zloty	4,3591	RUB	Orosz rubel	73,1420
RON	Román lej	4,5148	THB	Thaiföldi baht	39,790
TRY	Török líra	3,2994	BRL	Brazil real	3,8662
AUD	Ausztrál dollár	1,5274	MXN	Mexikói peso	20,8033
			INR	Indiai rúpia	75,5200

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek 3. cikk (2) bekezdése alapján

(2016/C 210/08)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS OKÁNY-NYUGAT TERÜLETÉRE SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a Nemzeti Fejlesztési Miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződés szerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Békés és Hajdú-Bihar megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Bélmegyer	Békés	Mezőberény	Békés
Csökmő	Hajdú-Bihar	Okány	Békés
Darvas	Hajdú-Bihar	Szeghalom	Békés

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Füzesgyarmat	Békés	Újiráz	Hajdú-Bihar
Komádi	Hajdú-Bihar	Vésztő	Békés
Körösladány	Békés	Zsáka	Hajdú-Bihar
Körösújfalú	Békés		

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplappja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 532,78 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelek területei, amely fedőlapja magasabban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplappja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplappjával vagy mélyebben húzódik annál.

- A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 181 500 000 HUF (azaz száznyolcvanegymillió-ötszázezer forint) + ÁFA, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.
- A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 7 000 000 HUF (azaz hétmillió forint) + ÁFA, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.
- A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 HUF (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati köztételség biztosítékaként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírót illeti meg a pályázati pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.
- A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell.
- A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.
- A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpontra koncessziós pályázatok közzétételének alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) letölthető.

- A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 HUF (azaz százezer forint) + ÁFA, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni az ONYCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2016. szeptember 28. napján 10-12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenség nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I. A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II. A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Szénhidrogén bányászattal összefüggésben a pályázat kiírását megelőző 3 évben teljesített referenciák összértéke.

III. A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2016. április 5.

Dr. SESZTÁK Miklós

miniszter

A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2016/C 210/09)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS ZALA-KELET TERÜLETÉRE SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a Nemzeti Fejlesztési Miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződés szerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Zala megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Almásháza	Zala	Nemeshetés	Zala
Alsónemesapáti	Zala	Nemesrádó	Zala
Alsópáhok	Zala	Nemessándorháza	Zala
Alsórajk	Zala	Nemesszentandrás	Zala

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Babosdöbréte	Zala	Óhíd	Zala
Bezeréd	Zala	Orbányosfa	Zala
Bókaháza	Zala	Orosztony	Zala
Búcsúszentlászló	Zala	Pacsa	Zala
Csatár	Zala	Padár	Zala
Dióskál	Zala	Pakod	Zala
Döbröce	Zala	Pethőhenye	Zala
Dötk	Zala	Pókaszeptek	Zala
Egeraracsa	Zala	Pölöske	Zala
Esztergályhorváti	Zala	Sármellék	Zala
Felsőpáhok	Zala	Sénye	Zala
Felsőrajk	Zala	Szentgyörgyvár	Zala
Garabonc	Zala	Szentpéterúr	Zala
Gelse	Zala	Teskánd	Zala
Gelsesziget	Zala	Tilaj	Zala
Gétye	Zala	Újudvar	Zala
Gyűrűs	Zala	Vindornyafok	Zala
Hévíz	Zala	Vindornyalak	Zala
Kacorlak	Zala	Vindornyaszlós	Zala
Kallósd	Zala	Zalaapáti	Zala
Karmacs	Zala	Zalabér	Zala
Kehidakustány	Zala	Zalacsány	Zala
Kemendollár	Zala	Zalaegerszeg	Zala
Kerecseny	Zala	Zalaigrice	Zala
Kilimán	Zala	Zalaistvánd	Zala
Kisbucsa	Zala	Zalakaros	Zala
Kisgörbő	Zala	Zalaköveskút	Zala
Ligetfalva	Zala	Zalamerenye	Zala
Misefa	Zala	Zalaszabar	Zala
Nagybakónak	Zala	Zalaszentgrót	Zala
Nagygörbő	Zala	Zalaszentlászló	Zala
Nagykapornak	Zala	Zalaszentmárton	Zala

Település	Megye	Település	Megye
Nagyrada	Zala	Zalaszentmihály	Zala
Nemesapáti	Zala	Zalaújlak	Zala
Nemesbük	Zala	Zalavár	Zala

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplapja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 692,08 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelek területei, amely fedőlapja magasabban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplapja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplapjával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 315 000 000 HUF (azaz háromszáztizenötmillió forint) + áfa, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 7 000 000 HUF (azaz hétmillió forint) + áfa, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 HUF (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékeként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírót illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitel érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpontra koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 HUF (azaz százezer forint) + áfa, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a ZLKCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2016. szeptember 28. napján 10–12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenné nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I) A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II) A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III) A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2016. április 5.

Dr. SESZTÁK Miklós

Miniszter

A Magyarországi Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közleménye a szénhidrogének kutatására, feltárására és kitermelésére vonatkozó engedélyek megadásának és felhasználásának feltételeiről szóló 94/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (2) bekezdése alapján

(2016/C 210/10)

NYILVÁNOS KONCESSZIÓS PÁLYÁZATI FELHÍVÁS ZALA-NYUGAT TERÜLETÉRE SZÉNHYDROGÉN KONCESSZIÓ KERETÉBEN TÖRTÉNŐ KUTATÁSÁRA, FELTÁRÁSÁRA ÉS KITERMELÉSÉRE VONATKOZÓAN

A Magyar Állam nevében a Nemzeti Fejlesztési Miniszter (továbbiakban: Kiíró vagy Miniszter) mint a bányászati ügyekért és az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.), a koncesszióról szóló 1991. évi XVI. törvény (a továbbiakban: Kt.) és a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: Bt.) alapján nyilvános pályázatot ír ki szénhidrogén koncessziós szerződés keretében történő kutatására, feltárására és kitermelésére az alábbi feltételek szerint.

1. A pályázat kiírását, elbírálását, a koncessziós szerződés megkötését a Miniszter a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) közreműködésével a Kt. és a Bt. vonatkozó rendelkezései alapján bonyolítja le. A pályázati feltételeknek megfelelő pályázatok értékelését a Miniszter által létrehozott Minősítő Bizottság végzi.

A Minősítő Bizottság javaslata alapján a koncesszió megadásáról a Miniszter dönt, amely alapján a Kt. 5. § (1) bekezdésének megfelelően ⁽¹⁾ a Miniszter a pályázat nyertesével koncessziós szerződést köthet.

A pályázati eljárás nyelve magyar.

2. A pályázati eljárásban részt vehet a pályázati feltételeknek megfelelő bármely belföldi vagy külföldi természetes személy, valamint az Nvt.-ben meghatározott átlátható szervezet, közös ajánlattétel keretében is. Abban az esetben, ha többen együttesen pályáznak jelen koncessziós tevékenységre, kötelesek maguk közül képviselőt kijelölni azzal, hogy a koncessziós szerződés teljesítésével összefüggésben egyetemleges felelősséggel tartoznak. A pályázat során a belföldi és külföldi pályázók egyenlő elbírálásban részesülnek.

A koncesszióköteles tevékenység folytatására a koncessziós szerződést aláíró pályázónak (Koncesszornak) a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított kilencven napon belül saját részvételével olyan belföldi székhelyű gazdasági társaságot (a továbbiakban: Koncessziós Társaság) kell alapítania, amelyben a társaság megalakulásakor és tevékenysége alatt is a részvények, üzletrészek és szavazatok többségével rendelkezik, valamint kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy a koncessziós szerződésben meghatározott követelményeket a Koncessziós Társaságban tulajdonosként érvényesíteni fogja. A koncessziós szerződés alapján keletkezett jogok és kötelezettségek a Koncessziós Társaságot, mint bányavállalkozót illetik meg, illetve terhelik.

3. A koncesszió időtartama: a koncessziós szerződés hatálybalépésétől számított 20 év, amely külön pályázat kiírása nélkül meghosszabbítható egy alkalommal – eredeti időtartamának legfeljebb felével – abban az esetben, ha a Koncesszor és a Koncessziós Társaság valamennyi kötelezettségét szerződészerűen, késedelem nélkül teljesítette.

4. A koncesszióra kijelölt terület adatai:

A koncesszióra kijelölt terület: Zala és Vas megyében az alábbi táblázatban megadott települések között helyezkedik el:

Település	Megye	Település	Megye
Alsószenterzsébet	Zala	Kisrákos	Vas
Babosdöbréte	Zala	Kissziget	Zala
Baglad	Zala	Kozmadombja	Zala
Becsvölgye	Zala	Kustánszeg	Zala
Belsőárd	Zala	Lenti	Zala

⁽¹⁾ Jelen pályázat meghirdetésékor az egyes miniszterek, valamint a Kormány tagjainak feladat- és hatásköréről szóló 152/2014. (VI. 6.) Korm. rendelet 109. § 3. és 5. pontja alapján a nemzeti fejlesztési miniszter a Kormány állami vagyon felügyeletéért és a bányászati ügyekért felelős tagja.

Település	Megye	Település	Megye
Boncodföldre	Zala	Milejszeg	Zala
Böde	Zala	Nagylengyel	Zala
Csesztreg	Zala	Németfalu	Zala
Csonkahegyhát	Zala	Nova	Zala
Csőde	Zala	Ortaháza	Zala
Csömödér	Zala	Páka	Zala
Dobronhegy	Zala	Pálfiszeg	Zala
Felsőjánosfa	Vas	Pankasz	Vas
Gosztola	Zala	Pórszombat	Zala
Hegyhátszentjakab	Vas	Pusztapáti	Zala
Hernyék	Zala	Rédics	Zala
Hottó	Zala	Resznek	Zala
Iklódbördőce	Zala	Salomvár	Zala
Kálódfa	Zala	Szatta	Vas
Kávás	Zala	Szilvágy	Zala
Keménfa	Zala	Teskánd	Zala
Kerkabarabás	Zala	Zalabaksa	Zala
Kerkafalva	Zala	Zalalövő	Zala
Kerkakutas	Zala	Zebecke	Zala

A koncesszióra kijelölt terület, mint térrész fedőlapja: felszín és alaplaja: –5 000 mBf.

A koncesszióra kijelölt területbe nem tartoznak bele a szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek miatt kivágott térrészek.

A koncesszióra kijelölt terület sarokponti koordinátáit EOVS rendszerben, továbbá a koncesszióra kijelölt területbe nem tartozó, szénhidrogén ásványi nyersanyagra megállapított bányatelek, mint kivágott térrészek adatait, az MBFH (www.mbfh.hu honlapon a „Koncesszió” menüpontra kattintva) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet megtekinteni.

A koncesszióra kijelölt terület nagysága: 417,16 km².

A koncesszióra kijelölt területbe nem számítanak bele azon bányatelek területei, amely fedőlapja magasabban helyezkedik el a koncesszióra kijelölt terület fedőlapjánál, és az alaplaja megegyezik a koncesszióra kijelölt terület alaplajával vagy mélyebben húzódik annál.

5. A koncessziós díj legkisebb nettó összege: 363 000 000 HUF (azaz háromszázhatvanhárommillió forint) + áfa, amelynél nagyobb fix összegre a pályázatban ajánlatot lehet tenni. A nyertes pályázónak a koncessziós díjat az eredményhirdetést követően, a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig kell megfizetnie.

6. A koncessziós pályázaton való részvétel feltétele a részvételi díj befizetése, amelynek összege nettó 7 000 000 HUF (azaz hétmillió forint) + áfa, amely összeg megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

7. A részvételi díj megfizetése mellett a pályázóknak az érvényes pályázat benyújtásához, 50 000 000 HUF (azaz ötvenmillió forint) pályázati biztosítékot kell rendelkezésre bocsátaniuk a pályázat benyújtására nyitva álló határidő lejártát megelőző napig az ajánlati kötöttség biztosítékaként. A befizetett pályázati biztosíték a Kiírót illeti meg a pályázat pályázó általi visszavonása, illetve eredményes eljárás esetén, ha a nyertes pályázó a szerződést nem köti meg, valamint ha az ajánlott koncessziós díjat a koncessziós szerződésben meghatározott mértékben, módon és időpontig nem fizeti meg. A pályázati biztosíték megfizetésének módját a Pályázati kiírás tartalmazza.

8. A koncessziós szerződés alapján fizetendő bányajáradék legkisebb mértéke – a Miniszter döntése szerint – 16 %, amelynél nagyobb mértékű bányajáradék fizetésének vállalására a pályázatban ajánlatot lehet tenni, azzal, hogy az így vállalt bányajáradék a koncessziós szerződésben rögzítésre kerül, amelyet a koncesszió időtartama alatt fizetni kell.

9. A pályázattal kapcsolatos jogi, pénzügyi, műszaki és további feltételek, valamint információk a Pályázati kiírásban találhatóak.

10. A Pályázati kiírás a pályázat benyújtásának napját megelőző napig vehető át a Pályázati kiírás vételárának átutalását hitelt érdemlően igazoló okirat bemutatása ellenében. Az átvételről névre szóló igazolás kerül kiállításra.

A Pályázati kiírás megvásárlásakor a pályázókkal történő kapcsolattartás és a pályázók tájékoztatása érdekében a Pályázati kiírást megvásárlónak egy koncessziós pályázati azonosító lapot (a továbbiakban: Pályázati azonosító lap) is be kell nyújtania, amely az MBFH honlapjáról (www.mbfh.hu) koncessziós menüpont koncessziós pályázatok közzététele alpontjáról és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapjáról (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) letölthető.

11. A Pályázati kiírás vételára nettó 100 000 HUF (azaz százezer forint) + áfa, amelyet átutalással kell teljesíteni. Az átutaláson közleményként fel kell tüntetni a ZNYCHDV kódot, valamint a Pályázati kiírást megvásárló nevét. A Pályázati kiírás ellenértéke készpénzben nem egyenlíthető ki, és a vételár részben vagy egészben sem követelhető vissza. A Pályázati kiírás ellenértéke, amennyiben a Pályázati kiírás nem került átvételre, a benyújtási határidő lejártát követő öt napon belül visszautalásra kerül a befizető részére.

A Pályázati kiírás vételárának átutalásával, továbbá a Pályázati kiírás átvételével kapcsolatos információkról az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) lehet tájékozódni.

12. Pályázatot csak a Pályázati kiírást megvásárló és a részvételi díjat, valamint a pályázati biztosítékot igazoltan megfizető nyújthat be. Ha többen együttesen pályáznak úgy elegendő, ha az ajánlattevők egyike vásárolja meg a Pályázati kiírást.

13. A pályázatot kizárólag személyesen lehet benyújtani 2016. szeptember 28. napján 10–12 óra között magyar nyelven, a Pályázati kiírásban meghatározottak szerint. A benyújtás helyéről az MBFH honlapján (www.mbfh.hu) és/vagy a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-miniszterium) bővebb információ található.

14. A pályázat benyújtásával a benyújtott pályázatok vonatkozásában ajánlati kötöttség keletkezik. Az ajánlati kötöttség időtartama a benyújtástól a pályázati eljárás lezárásig tart. A pályázó ajánlati kötöttségét nem zárhatja ki.

15. A Miniszter fenntartja a jogot, hogy jelen koncessziós pályázatot eredménytelenné nyilvánítsa. A pályázat eredménytelenné nyilvánításából eredően sem a Miniszterrel, sem a Miniszter által képviselt Magyar Állammal, sem a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint a Miniszter munkaszervezetével szemben semmiféle igény nem érvényesíthető.

16. A pályázat nyertese – az erre a feladatra kötelezően létrehozott Koncessziós Társaság útján – a koncesszió időtartama alatt, a koncesszióra kijelölt területen a szénhidrogén kutatására, feltárására és kitermelésére kizárólagos jogot szerez. A bányatelket megállapító határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásával a kutatási területre vonatkozó koncessziós jog a bányatelek területére korlátozódik.

17. Egy pályázó kizárólag egy pályázatot nyújthat be.

18. A koncessziós pályázatok elbírálásának határideje: legkésőbb a pályázatok benyújtására nyitva álló határidő leteltét követő 90. nap.

19. A Kiíró biztosítja a versenysemlegességet, előnyben részesítési szempontrendszert nem alkalmaz.

20. A pályázat elbírálásának szempontrendszere:

I) A koncesszió köteles tevékenység Kutatási munkaprogramjának tartalmával összefüggő értékelési szempontok:

- A kutatás munkaprogramjának szakmai megalapozottsága (a szénhidrogén legteljesebb megkutatását szolgáló elképzelések).
- A kutatás elvégzésére tervezett időtartam.
- A Kutatási munkaprogram végrehajtása során vállalt pénzügyi kötelezettség.
- Az alkalmazni kívánt műszaki megoldások korszerűsége.
- A koncesszió köteles tevékenység során a környezeti elemek védelmére, a károk megelőzésére és csökkentésére kidolgozott intézkedések.
- A kitermelés megkezdésére vállalt, a törvényben meghatározott öt éves határidőnél rövidebb időtartam.

II) A pályázó koncessziós szerződés teljesítésére való alkalmasságával összefüggő értékelési szempontok:

- A pályázó pénzügyi helyzete, a koncesszióköteles tevékenység finanszírozásához szükséges forrás rendelkezésre állása, ezen belül a saját erő mértéke.
- Szénhidrogén bányászattal összefüggésben – a pályázat kiírását megelőző 3 évben – teljesített referenciák összértéke.

III) A koncessziós szerződésben vállalt fizetési kötelezettségekkel kapcsolatos értékelési szempont.

- A miniszter által megállapított legkisebb koncessziós díjhoz képest vállalt nettó koncessziós díj.
- A miniszter által megállapított legkisebb bányajáradékhoz képest vállalt bányajáradék.

Az elbírálás részletes szempontrendszerét, a koncessziós tevékenység engedélyezési eljárására, folytatására és befejezésére vonatkozó jogszabályok megjelölését a Pályázati kiírás tartalmazza.

21. A koncessziós szerződés

A koncessziós szerződés megkötésére az eredményhirdetést követő 90 napon belül kerül sor. E határidő egy alkalommal, legfeljebb 60 nappal a Miniszter által meghosszabbítható.

A pályázat nyertese a koncessziós időtartam alatt a koncesszió keretében átengedett kizárólagos állami gazdasági tevékenységet – szénhidrogén kutatása, feltárása, kitermelése zárt területen – a vonatkozó hatályos jogszabályok és a koncessziós szerződés rendelkezései szerint jogosult végezni.

A pályázónak a pályázat benyújtásakor figyelemmel kell lennie arra, hogy a koncesszió elnyerésének feltétele, hogy a Bt. 22/A. § (13) bekezdés szerint a szénhidrogének esetében egy bányavállalkozó kutatási joga vagy kutatási engedélye összesen legfeljebb 15 000 km² szénhidrogén kutatási területre terjedhet ki. A kutatási terület megállapítása során a kutatási jogot vagy a kutatási engedélyt megszerezni kívánó bányavállalkozóban a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyással rendelkező bányavállalkozó kutatási területét is figyelembe kell venni. Ha többen együttesen pályáznak, úgy minden pályázónak egyenként meg kell felelnie ezen kritériumnak.

A koncessziós szerződés tervezetének szövege a Pályázati kiírás mellékletét képezi.

22. A pályázattal kapcsolatban kizárólag magyar nyelven, írásban a Pályázati kiírás megvásárlását követően, a Pályázati kiírásban meghatározott módon lehet tájékoztatást kérni, amely tekintetében a választ az MBFH a Pályázati kiírás megvásárlásakor benyújtott Pályázati azonosító lapon megadott elektronikus levélcímen mindenki számára elérhetővé teszi.

Budapest, 2016. április 5.

Dr. SESZTÁK Miklós

Miniszter

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.7947 – Banco Santander Totta/BANIF)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2016/C 210/11)

1. 2016. június 2-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott a Santander csoport (Spanyolország) portugál leányvállalata, a Banco Santander Totta, S.A. (a továbbiakban: BST, Portugália) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás a Banco de Portugal által elfogadott szanalási intézkedéssel összefüggésben kizárólagos irányítást szerez az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikkének (1) bekezdése értelmében a Banco Internacional do Funchal, SA (a továbbiakban: BANIF, Portugália) eszközeinek és kötelezettségeinek egy adott csoportja felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

— a BST esetében: lakossági és vállalati banki, valamint pénzügyi és biztosítói tevékenységek,

— a BANIF esetében: lakossági és vállalati banki tevékenységek.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket az M.7947 – Banco Santander Totta/BANIF hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám: M.8053 – AVIVA/Group CM-11/Office building)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2016/C 210/12)

1. 2016. június 6-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott az AVIVA France, mely az AVIVA plc (a továbbiakban együttesen: AVIVA, Egyesült Királyság) leányvállalata, és a Groupe des Assurances du Crédit Mutuel (Franciaország), mely a Banque Fédérative du Crédit Mutuel (a továbbiakban együttesen: Groupe CM-11, Franciaország) irányítása alá tartozó vállalkozás, által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások (együttesen: a felek) a művelet céljaira alapított társaság útján közös irányítást szereznek az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében egy, a párizsi régióban (Franciaország) található irodaház egésze felett.
2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:
 - az AVIVA esetében: az AVIVA France és az AVIVA csoport, amelyhez előbbi tartozik, a biztosítási ágazatban tevékeny,
 - a Groupe CM-11 esetében: a Groupe des Assurances du Crédit Mutuel elsősorban a biztosítási ágazatban tevékeny (életbiztosítások és személybiztosítások).
3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket az M.8053 – AVIVA/Group CM-11/Office building hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU